

Che cos'è l'amministrazione di sostegno?

Per chi può essere richiesta?

Come posso richiedere la nomina di un amministratore di sostegno?

Ora che sono amministratore di sostegno cosa posso fare?

Was ist eine Sachwalterschaft?

Für wen kann der Antrag gestellt werden?

Wie kann ich die Ernennung eines Sachwalters beantragen?

Was muss ich nach der Ernennung als Sachwalter tun?

L'amministratore di sostegno

Chiunque può attraversare un momento di grave difficoltà per avvenimenti che lo toccano personalmente o che accadono alle persone che gli sono più vicine (coniuge, figli, amici..).

La legge n. 6 del 2004 prevede che, in particolari situazioni di disagio, fisico o psichico, può essere nominato dal Giudice tutelare un **amministratore di sostegno** (art. 404 c.c.).

A differenza del tutore, l'amministratore non si sostituisce al beneficiario, ma lo affianca nei comuni atti del vivere quotidiano, anche per un periodo temporaneo stabilito dal Giudice.



Der Sachwalter

Jeder persönlich kann in große Schwierigkeiten geraten, oder auch die Personen, die einem am nächsten stehen (Ehepartner, Kinder, Freunde...)

Das Gesetz Nr.6 aus dem Jahr 2004 sieht vor, dass in schwierigen physischen oder psychischen Situationen vom Vormundschaftsgericht ein **Sachwalter** ernannt werden kann (Art.404 ZGB).

Im Unterschied zum Vormund vertritt der Sachwalter nicht die begünstigte Person, sondern unterstützt diese im täglichen Leben, eventuell auch nur auf eine begrenzte Zeit, was vom Vormundschaftsgericht festgelegt wird.

Sostienici | Unterstützen Sie uns

Donazioni | Spenden

Bonifico bancario | Banküberweisung

Cassa Rurale Renon | Raiffeisenkasse Ritten

IBAN IT11G081871160000004043654 - BIC CCRIT2TRIT

Cassa di Risparmio | Sparkasse

IBAN IT6010604511601000005006089 - BIC CRBZIT2B00

Online con carta di credito/Paypal | Online mit Kreditkarte/Paypal

5x1000

Cod. fisc. | Steuernr. 94110990218

Volontariato | Ehrenamt

Sede | Sitz

Piazza della Vittoria 48 | Siegesplatz 48

39100 Bolzano - Bozen (IT)

Contatti | Kontakte

Tel. 0471 1882232 Fax 0471 1775110

E-Mail: info@sostegno.bz.it - info@sachwalter.bz.it

PEC: sostegno@casellapec.com

Web:

www.sostegno.bz.it - www.sachwalter.bz.it

www.guardianship.it

Social:    

Affidabilità, trasparenza, fiducia certificate da:
Zuverlässigkeit, Transparenz, zertifiziertes Vertrauen



Associazione per l'Amministrazione di Sostegno APS
Verein für Sachwalterschaft VFG

Amministrazione di sostegno:
informazione e supporto anche vicino a te!

Sachwalterschaft:
Information und Unterstützung auch in deiner Nähe!

Sportelli di consulenza a: | Beratungsdienste in:

Bolzano | Bozen - Bressanone | Brixen - Brunico | Bruneck
Egna | Neumarkt - Ortisei | St. Ulrich - Silandro | Schlanders



Progetto in collaborazione con | ein Gemeinschaftsprojekt



Südtiroler
Gemeindenverband
Genossenschaft

Consorzio dei Comuni
della Provincia di Bolzano
Società Cooperativa

AUTONOME PROVINZ
BOZEN - SÜDTIROL



PROVINCIA AUTONOMA
DI BOLZANO - ALTO ADIGE

L'Associazione offre alla cittadinanza e ai servizi sociali e sanitari **informazioni generali ed orientamento sull'amministrazione di sostegno**, in particolare sulla procedura di presentazione del ricorso di nomina, sui compiti e doveri dell'amministratore di sostegno e sulla modulistica richiesta per presentare personalmente gli atti al Tribunale.

La prima consulenza è gratuita.

Per avvalersi del supporto dell'Associazione nella presentazione di specifici atti (ricorso di nomina, istanze, rendiconti) è richiesto il pagamento di un contributo spesa come previsto dal tariffario concordato con il Consorzio dei Comuni e la Provincia di Bolzano.

La lista dei documenti necessari per la presentazione del ricorso di nomina dell'amministratore di sostegno è consultabile sul sito internet www.sostegno.bz.it.

Le consulenze vengono prestate **su appuntamento**

Tel. 0471 1882232 - E-mail: info@sostegno.bz.it
www.sostegno.bz.it

Der Verein bietet den Bürgern und den Sozial- und Gesundheitsdiensten **allgemeine Informationen und eine Orientierung zum Thema Sachwalterschaft**, insbesondere zum Verfahren auf Ernennung, zu den Aufgaben und Pflichten des Sachwalters, so wie zu den Formularen, die dem Vormundschaftsgericht vorzulegen sind.

Die Erstberatung ist kostenlos.

Für Dienstleistungen des Vereins (Antrag auf Ernennung eines Sachwalters, Anträge, Rechenschaftsberichte) ist ein Spesenbeitrag zu zahlen, der sich nach einem mit dem Gemeindeverband und der Provinz Bozen vereinbarten Tarifverzeichnis richtet.

Die Dokumentenliste für den Antrag auf Ernennung eines Sachwalters ist auf der Internetseite www.sachwalter.bz.it abrufbar.

Beratungen **nach Terminvereinbarung**

Tel. 0471 1882232 - E-mail: info@sachwalter.bz.it
www.sachwalter.bz.it



SEDI DI CONSULENZA | BERATUNGSSCHALTER

BASSA ATESINA | UNTERLAND

Egna | Neumarkt

1. mercoledì di ogni mese | 1. Mittwoch im Monat
ore 09-13 Uhr

VAL PUSTERIA | PUSTERTAL

Brunico | Bruneck

1. giovedì di ogni mese | 1. Donnerstag im Monat
ore 10-13, 13:30-16:30 Uhr

VAL GARDENA | GRÖDNERTAL

Ortisei | St. Ulrich

2. lunedì ogni due mesi | 2. Montag in jedem zweiten Monat
ore 09-13 Uhr

VAL VENOSTA | VINSCHGAU

Silandro | Schlanders

2. mercoledì di ogni mese | 2. Mittwoch im Monat
ore 10-13, 13:30-16:30 Uhr

VALLE ISARCO | EISACKTAL

Bressanone | Brixen

3. martedì di ogni mese | 3. Dienstag im Monat
ore 09:30-13:30, 14:00-16:30 Uhr

BOLZANO | Bozen

Dal lunedì al giovedì | Von Montag bis Freitag

ore 10-13, 14:30-17 Uhr

Venerdì | Freitag, ore 10-13 Uhr

Se lo sportello cade in un giorno di festività, viene posticipato alla settimana successiva.

Per motivi organizzativi le consulenze potrebbero subire variazioni di data e/o orario.

Wenn der Termin auf einen Feiertag fällt, findet dieser eine Woche später statt.

Terminverschiebungen können gegebenenfalls aus organisatorischen Gründen erforderlich werden.